

## 出國報告（出國類別：其他）

# 上海音樂院音樂工程系交流計畫

服務機關：國立臺南藝術大學

姓名職稱：彭靖助理教授、饒瑞舜講師

派赴國家：中國上海、杭州

出國期間：101年4月21日至101年4月27日

報告日期：101年6月21日

## 摘要

國立臺南藝術大學應用音樂系大陸滬杭地區交流參訪團，參訪具指標地位之上海音樂院音樂工程系及上海交響樂團，觀摩現場排練上海之春音樂季曲目，以爲本系持續深耕兩岸藝術交流爲目標。

因先前杭州師範大學錢江學院，擬新設應用音樂系，曾由錢江學院院長率團赴本系觀摩交流，此行亦獲得對方邀請，順道參訪甫新成立之首屆應用音樂系。

南藝大應音系參訪團以本系大一音樂工程與創作組學生爲主，借課堂作品呈現與雙方師生交流，並由雙方教授給予大班課與一對一之教學指導，落實與上音音樂工程系課程交流之初步目標。

出國人員名冊

姓名	性別	職務	職稱	專業	出生年月日
彭 靖	男	專任創作組教師	助理教授	創作	1965/07/03
饒瑞舜	男	專任工程組教師	講師	工程	1967/11/25
黨鈞彥	男	學生	—	工程	1992/2/18
留安廷	男	學生	—	工創	1993/6/17
高敬恆	男	學生	—	工創	1993/5/23
蘇裕博	男	學生	—	工創	1993/3/4
陳柏劭	男	學生	—	工創	1993/1/30
谷 濤	男	學生	—	工創	1993/4/23
劉昱廷	男	學生	—	工創	1993/5/10
梁丹郡	女	學生	—	工創	1993/8/9
孟欣亞	女	學生	—	工創	1993/2/3
林翊柔	女	學生	—	工創	1993/6/19
王 安	女	學生	—	工創	1992/10/7
盧苑儀	女	學生	—	工創	1992/4/15

# 目次

目的.....	P.4
過程.....	P.5
心得與建議.....	P.9
附錄.....	P.13

## 目的

國立臺南藝術大學音像學院應用音樂系，自 100 學年度起將音樂工程組與音樂創作組合併，成為音樂工程與創作組，旨在為新媒體藝術時代來臨之多元創作環境下，打造一個聲音與科技運用兼具國際觀的學習環境。

除藉由兩岸相關系所交流的體驗，拓展師生的人文視野，也為兩岸相互理解奠基，共同打造新科技藝術上，教育與學術交流的平台，提升本系在國際間的學術地位與聲譽。

## 過程

日期	地點	過程摘要	備註
4/21(六)	桃園國際機場- 經上海抵杭州	杭州師範大學-應用音樂系	
4/22(日)	杭州師範大學-應用音樂系	於杭州師範學院-應用音樂系，由趙樸系主任主持，與對方師生舉行作品交流研討。由於該系僅新成立一年，我方學生每人先行闡述個人創作理念，再呈現自己的影音作品，並答覆現場提問。由於適逢周日，下午則由該系學生導遊領略西湖的人文之美。	
4/23(一)	上海 徐匯區	參訪上海音樂學院音樂工程系	
4/24(二)	上海 徐匯區 上海交響樂團	由陳強斌主任引領本團來到上海交響樂團，觀摩陳老師隨後於上海之春音樂季發表的管絃樂作品的現場排練，本團學生獲得即席比對總譜的機會並對照完整之管絃樂排練過程。	
4/25(三)	上海 徐匯區 上海音樂學院-音樂工程系	由雙方老師共同主持，雙方師生在交流活動上發表個人創作理念與作品交流研討，我方共呈現 15 件聲音作品，上音學生呈現 5 件作品，並針對創作手法與理念進行對答互動。	
4/26(四)	上海 徐匯區	陳強斌主任給予我方學生一對一的作品點評，並討論兩系之間教學方向的異同點。下午由對方帶領參觀了該系所教學設施、錄音室與主控室。	
4/27(五)	上海-香港國際機場	返台	

## ※主要參訪單位介紹與訪問過程

### 一、上海音樂學院音樂工程系

1.參訪時間：4/23(一)至4/26(四)

2.訪問交流過程：拜訪陳強斌主任與紀冬泳老師，延續本系原本即規劃與上音音樂工程系深化交流事宜，由雙方老師共同主持，讓雙方學生在交流活動上發表個人創作理念與作品研討。

3.通信地址：上海市汾陽路20號上海音樂學院音樂工程系

聯繫電話：64370137—2067、2160、2214

電子郵件：[yygcx@shcmusic.edu.cn](mailto:yygcx@shcmusic.edu.cn)

4.簡介：上海音樂學院音樂工程系，創建於2003年。

音樂工程系包括音樂設計與製作（原音樂音響導演）和音樂科技與藝術（原音樂電子信息管理）兩個專業方向。辦學層次包括本科生、碩士學位研究生。現有本科生147人，研究生15人，香港演藝學院合作培養交換生2名。音樂設計與製作專業主要培養面向文藝團體、廣播影視、音像出版、演出場館等部門的影視與通俗音樂創編、音樂製作、音響導演、的專門人才或獨立音樂製作人。音樂科技與藝術專業主要培養面向廣播電視、大眾傳媒、音樂網站、軟件工程等部門的音響工程、音樂錄音、音樂信息採編、多媒體軟件技術，及音樂教育技術的專門人才。

音樂設計與製作專業主要課程，主科：數字音頻製作、作曲、MIDI原理和編曲、音響學基礎、音樂設計；專業基礎課：和聲、複調、配器、大學計算機、音樂聲學、曲式與作品分析、視唱練耳、通俗音樂概論、電子音樂概論史等史論課程、鋼琴或其它樂器演奏。

音樂科技與藝術專業主要課程，主科：音樂數字媒體藝術、錄音藝術、音樂工程設計、音樂聲學、電聲學基礎、專業計算機基礎、計算機編程、高等數學基礎；專業基礎課：應用作曲與繪譜、鍵盤演奏、配器基礎、複調基礎、和聲、樂理、視唱練耳、音樂與音響分析、流行音樂概論、電子音樂概論史等史論課程、樂器選修。

作為上海市教委第四期重點學科，音樂工程系擁有國內院校一流的音樂實驗設備。2004年獲得教育部、財政部重點項目“全相位音樂工程基礎實驗項目”1460萬元的立項。2005年與作曲系整合作曲與音樂設計方向被評為上海市“優勢學科”，並獲得960萬元立項。2005年9月，以音科學生為主體，隨谷村新司先生參加日本愛知縣世博會由中國大陸、香港、泰國、韓國和日本等著名藝人聯合演出的大型主題音樂會獲得極大成功，成為音樂會的最大高潮，許多觀眾連看兩場，並寄來大量的鼓勵信函給予高度評價。2006年10月我係成功舉辦了上海國際電子音樂週。

音樂工程實驗中心：包括1 個音樂科技教室主要用於音樂科技課程、計算機輔助作曲課程的實驗教學。 2個數字音頻實驗機房用於錄音技術課程教學3個

## 二、杭州師範大學音樂舞蹈分院應用音樂系

1.參訪時間：4/22(日)。

2.訪問交流過程：拜訪應用音樂系趙樸主任，交換應用音樂領域教學心得，於該校大禮堂與對方師生舉行作品交流研討會，由於對方甫新成立，僅由我方學生每人先行闡述個人創作理念，再呈現自己的影音作品。

3.通信地址：杭州市西湖區文一路 222 號杭州師範大學音樂舞蹈分院應用音樂系  
聯繫電話：13484033233

電子郵件：[zhaopupop@yahoo.cn](mailto:zhaopupop@yahoo.cn)

### 4. 簡介：

#### A、現有專業

作曲、聲樂、音樂表演、舞蹈學

#### B、教學亮點

應用音樂系甫新成立一年，設置於音樂舞蹈分院，該院設有聲樂歌劇、舞蹈、鋼琴、器樂、基礎理論、應用音樂 6 個教學系，藝術實踐中心、藝術創作中心等研究機構，以及舞蹈團、合唱團、民族樂團。

#### C、師資力量

共有教師 34 人，其中教授 2 人、副教授 3 人，講師 12 人，已獲博士學位 2 人，碩士 11 人。

外聘 5 名國家一級演員，外聘教授 5 名。吳樟華 汪潮 餘小信 趙淑雲

#### D、教學設施

擁有一流的專業錄音棚、現代化的音樂 MIDI 製作室以及全新的舞蹈練功房、電視演播廳、數碼鋼琴教室、實驗劇場、琴房等

#### E、分院成果

于鐘教授 2003 年獲中國廣播文藝獎全國聽眾喜愛的歌手“金號獎”全國“十佳”歌手獎（中國廣播電影電視總局）、2001 年獲第十一屆“孔雀獎”全國少數民族聲樂大賽三等獎（文化部）；張林鵬老師創編的舞劇《青春之歌》獲第七屆全國舞蹈比賽文化舞蹈節目創作“優秀”獎（文化部）；李佳老師的論文《普通高校舞蹈公共課教學改革》榮獲第九屆桃李杯舞蹈比賽學術論文一等獎（教育部）

學生在中國音樂國際比賽、全國大學生藝術節、浙江省大學生合唱節、浙江省大學生舞蹈節、浙江省青年歌手電視大獎賽、浙江省音樂舞蹈節、西湖合唱節等國內外各級音樂舞蹈比賽中獲獎。

學生受邀參加省內外重大的文藝演出，如全國春節聯歡晚會特別節目、浙江省國慶 60 周年音樂會、西博會開幕式、閉幕式文藝演出，全國校園春節聯歡晚會等。

**F、就業方向**

文化部門、專業文藝團體、社會音樂教育、社會文化產業等相關單位。



## 心得與建議：

(一)上海音樂院固為大陸地區首屈一指的音樂學府，但近年來亦以前瞻性的思維成立如音樂工程系與藝術管理系等新興系所，亦亟思結合科技、文創等跨領域之多元化發展，並探索新世代藝術教育的可能性，足見其並不滿足僅囿於傳統音樂教育體系的範圍，企圖心於國際間有目共睹。

(二)4/24(二)於上海交響樂團觀摩上音陳強斌主任的管絃樂作品排練過程，為本團師生留下深刻的印象，該作為陳主任獲得大獎的作品，學生鮮有臨場觀摩交響樂團排練新作發表的機會，陳老師並熱心提供該作的管絃樂總譜供我方師生同步使用。

(三)雙方學生於上音紀冬泳老師的課堂上，交叉進行作品呈現與對話交流，隔日並獲得陳強斌主任針對每位同學每件作品進行詳盡的建議與指導，為本團師生獲得不同的教學經驗。

(四)杭州師範大學應用音樂系甫成立一年，成立前該曾由該校組成大規模之參訪團觀摩我系，此行雖以上海音樂院為主，但趁周日先赴杭州與該系交流，本團學生每人均詳盡闡述作品創作概念，並於會場即時呈現，強化個人創作論述的能力，受益良多。

### 建議事項：

由於應用音樂系為國內的新興系所，成長期間急需進行多面相的探索與觀摩，然放諸先進國家近年均爭相成立相關領域之教學單位，建議本校於國際間進行與本系相關單位相互教學觀摩、學術交流的規劃。

(一)近程推動國際間相關學校系所的連結與人員互訪。

(二)中程進行不定期課程交流，學生以作品進行實質交流，並獲得雙方教師教學指導，共享教學資源。

(三)符合法規下進行交換學生，課程互設及學分認證，教學資源共享。

### RME-Fireface 800



The Fireface 800 is the world's most powerful FireWire audio interface ever. Up to 56 channels record/playback, up to 192 kHz sample rate, and true FireWire 800 sum up to an unsurpassed high-end, high performance and high speed FireWire audio interface. Since the Fireface first shipped in July 2004, the unit became the reference for FireWire audio - and still is today!

The Fireface 800 combines the latest and also proven technologies of previous RME products with the **fastest FireWire technology**. Analog technology of the ADI-8 converters, microphone technology of the OctaMic, TotalMix technology of the Hammerfall DSP series, years of experience in programming of efficient and reliable drivers, up to complete support from **DIGICheck** - only the best of the best, and even a bit more. The Fireface 800 offers the best worked out instrument input that could ever be found in an audio interface, a high power headphone output and signal-to-noise ratios of 119 dBA.

RME's Fireface 800 is seen as reference by users and editors, when talking about FireWire audio and mobile recording.

It includes lots of **features and capabilities** RME FireWire Audio RME's FireWire audio offers many pro-audio features not available from other manufacturer's units: Complete real-time sample rate lock Complete real-time sample rate control, even during playback/record Complete start/stop control. No changed offset after reboot. Extreme varispeed / external sync support, in all modes (even DS / QS) Despite having a superior sync behavior (see above), the Fireface's SteadyClock provides a heavy jitter suppression even in varipitch applications. Reduced protocol overhead, by not sending CIP (Common Isochronous Packet format) headers (AVC, mLan) Working FireWire 800 solution Working FireWire 800 fix for Windows XP SP2 Latency change on the fly, while ASIO is running Latency change on the fly, while GSIF is running Hardware-based data packet check and drop out correction Complete real-time monitoring solution, covering all inputs and all playback channels, equaling an 28+28 channels inline console having 28 Aux sends per channel. Lots of advanced and unique features. Plus hardware based Peak/RMS metering. Windows and Mac OS X drivers are completely identical in terms of features and functionality Super low jitter MIDI I/O similar to PCI-based performance (1 ms) not available from other manufacturers.

## RME-Fireface UFX



60 channels of audio! Digitally controlled high-end preamps, reference class converters and full 192 kHz operation.

Ultra-low latency operation with USB *and* FireWire, combined with the legendary RME driver stability and maintenance. Including active jitter suppression, professional reference level support, advanced stand-alone functionality, RME's unique DIGICheck metering and analysis toolbox, and - of course - nearly identical operation and features on Windows PC and Mac

## RME-Micstasy



Micstasy is an 8-Channel hi-end mic/line preamp and AD-converter combining typical RME features with a number of previously unseen features. It can be used analog (Mic/Line In to Line Out) and digital (Mic/Line In to Digital Out), with both signal paths operating simultaneously. Special highlight: the device is fully remote-controllable via MIDI (also MIDI over MADI).

The Micstasy's innovative concept allows for amplification and digitization of ALL analog signal sources. Be it high-level stage signals, typical studio signals, lower level and high-impedance instruments, or dynamic, condenser or ribbon microphones: Micstasy understands them all - in a way that is simply thrilling.

The signals amplified by the Micstasy are available at the analog outputs for passing them on, making an expensive splitter box on stage obsolete. All functions can be remote controlled via MIDI and MIDI over MADI, allowing the device to be placed near the microphones, ensuring highest sound quality. Adding the optional MADI Card results in even more options. The I64 MADI Card provides serial pass-through capability from one Micstasy to the next (up to 8). All up to 64 audio signals are then available at the last

device on one single line. Such a way of cascading is also possible between Micstasy and **ADI-8 QS**.

#### Neumann-U87 Studio



The Neumann U 87 Ai - voted as THE best microphone

The readers of the SOUND ON SOUND magazine have voted: U 87 Ai - the BEST MICROPHONE, announced during the Winter NAMM show 2012 in Anaheim, California.

The SOS award went to products, that "have made our lives in the studio all the more enjoyable". It is a further evidence for the reputation of the U 87 Ai as the world famous, professional standard studio condenser microphone. Until today the U 87 sets the mark in the microphone industry by which all others are measured.

The U 87 presents a wide range of features and versatility that make it to one of the most desirable mics available. Our users are recognising the microphone immediately by its distinctive design. Well-known for its warm and well balanced characteristics - your perfect choice as vocal microphone for all types of music and speech. The usage as main microphone for orchestra recordings or as spot mic for single instruments make it the most general-purpose microphone - in studios, for broadcasting, film and television.

The U 87\* is equipped with a large dual-diaphragm capsule with three directional patterns: omnidirectional, cardioid and figure-8. These are selectable with a switch below the headgrille.

A 10 dB attenuation switch is located on the rear. It enables the microphone to handle sound pressure levels up to 127 dB without distortion.

Furthermore, the low frequency response can be reduced to compensate for proximity effect.

## 附錄



杭師應音系大禮堂進行作品交流研討



本團於課堂作品交流前先行參訪教學空間與校園環境。





參訪上海交響樂團



我方學生發表影音作品



彭靖老師主持



音樂工程系陳強斌主任為我方學生進行個別作品點評



上海音樂學院音樂工程系錄音室與後製室